



ROTARY SHAVER SRR 3.7 D3

GB IE NI CY

ROTARY SHAVER

Short manual

DE AT CH

ROTATIONSRASIERER

Kurzanleitung

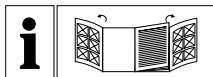
GR CY

ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΙΚΗ

Συνοπτικές οδηγίες

IAN 416820_2210



GB IE NI CY

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

GR CY

Πριν ξεκινήσετε την ανάγνωση, ανοίξτε τις δυο σελίδες με τις εικόνες και εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της συσκευής.

DE AT CH

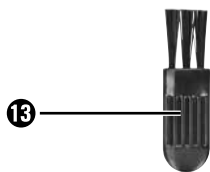
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE/NI/CY	Short manual	Page	1
GR/CY	Συνοπτικές οδηγίες	Σελίδα	19
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	39

A



B



Contents

Information about this short manual	2
Intended use	2
Warnings and symbols used	3
Safety guidelines	4
Package contents and transport inspection	8
Description of the appliance.....	9
Charging the battery	10
Fitting/removing the protective cap	11
Cordless shaving	11
Shaving with mains voltage.....	12
Trimmer/long hair trimmer	13
Technical data	13
Disposal	15
Service	17
Importer.....	17
Ordering spare parts	18

Information about this short manual

This document is a shortened print version of the complete operating instructions.



Scanning the QR code will take you directly to the Lidl Service page (**www.lidl-service.com**), where you can view and download the full version of the operating instructions by entering the article number (IAN) 416820_2210.

WARNING!



The short manual is an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the short manual in a safe place and hand over all documents when passing the product on to any future owner/user.

Intended use

This appliance is intended exclusively for shaving and trimming human hair.

This appliance is intended solely for use in private households. Do not use it for commercial applications.

All other uses are deemed to be improper and may result in property damage or even in personal injury.

Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these operating instructions, on the packaging and on the device (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER", indicates an imminently hazardous situation which will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING", indicates a potentially hazardous situation which could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION", indicates a potentially hazardous situation which could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION", indicates a potential situation which could result in property damage if not avoided.
	A note provides additional information which makes handling the device easier for you.
	Alternating current (AC)/alternating voltage
	Direct current (DC)/direct voltage

Safety guidelines

DANGER! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

- ▶ Prior to use, check the appliance for visible external damage. Never operate an appliance that is damaged. There is a risk of electrocution.
- ▶ Stop using the appliance if there is any damage to the mains adapter, mains cable, the housing or any other components.
- ▶ To avoid potential risks, if the appliance power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its customer service or by a qualified technician.
- ▶ Pull the mains adapter from the mains power socket
 - if a defect occurs,
 - before cleaning the appliance,
 - after every use.
- ▶ Always pull on the mains adapter itself; never pull on the power cable.
- ▶ Never submerge the appliance or the mains adapter or cable in water or other liquids.

- ▶ If the appliance falls into water, pull the mains adapter out of the power socket before you reach into the water.
- ▶ Never touch the appliance, mains adapter or its cable with wet hands.
- ▶ Check the mains adapter, mains cable and appliance regularly for possible mechanical defects.
- ▶ Ensure that the power cable does not get jammed in cupboard doors and that it is never laid on hot surfaces. If this occurs, the cable insulation may be damaged.
- ▶ Ensure that the power cable does not get jammed in cupboard doors and that it is never laid on hot surfaces. If this occurs, the cable insulation may be damaged.
- ▶ The installation of a residual current circuit breaker with a rated tripping current of no more than 30 mA offers further protection from electric shocks. Have the installation carried out only by a qualified electrician.
- ▶ CAUTION! Keep the appliance dry.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. It will also invalidate any warranty claims.
- ▶ Do not use the appliance with a defective cutting unit or long hair trimmer because these may have sharp edges. There is a risk of personal injury!

- ▶ Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.
- ▶ Only plug the power plug into an easily accessible power socket so that you can pull it out of the power socket quickly in an emergency.

⚠ ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never operate the appliance unsupervised, and only in accordance with the information on the nameplate.
- ▶ Do not use the mains adapter for a different product and do not attempt to charge this appliance with a different mains adapter. Use only the mains adapter supplied with this appliance (Model PTB-050100BS).
- ▶ The batteries in this appliance cannot be replaced.
- ▶ Remove the cutting unit from the handset for cleaning under running water.



The product is equipped with or supplied with a lithium-ion battery.

Do not throw the batteries into a fire and do not subject them to high temperatures.

There is a risk of an explosion!



Do not charge or use the appliance outdoors.

Package contents and transport inspection

- ◆ Remove all parts of the appliance and the short manual from the carton.
- ◆ Remove all packaging materials and any films and labels.

The package contents include the following components (see fold-out page for illustrations):

- Rotary shaver
- Mains adapter
- Protective cap
- Brush
- Short manual

Note

- ▶ Check the package for completeness and for signs of visible damage.
- ▶ If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the service hotline (see section **Service**).

Description of the appliance

Figure A (front fold-out page):

- ❶ Protective cap
- ❷ Cutting unit
- ❸ Grip recesses
- ❹ Long hair trimmer
- ❺ Catch for the long hair trimmer
- ❻ On/Off switch 
- ❼ Blue control lamp 
- ❽ Red charge indicator light 
- ❾  symbol (travel lock)
- ❿ Mains connection

Figure B (rear fold-out page):

- ⓫ Mains adapter
- ⓬ Connector
- ⓭ Brush

Charging the battery

The battery should be charged for at least 60 minutes before first use.

Note

- ▶ Ensure that the appliance is switched off before charging the battery.
-
- 1) Plug the connector **12** into the mains connection **10** on the shaver.
 - 2) Plug the mains adapter **11** into a mains socket that complies with the appliance specifications. While the battery is charging, the red charge indicator light  **8** flashes.
-
- ◆ When the battery is fully charged, the blue control lamp  **7** lights up. Disconnect the product from the mains supply.
 - ◆ Once the battery is fully charged, you can use the appliance for around 60 minutes without connecting it to the power supply.
 - ◆ If the red indicator light  **8** flashes, the battery charge level is too low. Recharge the battery in that case.

Fitting/removing the protective cap

- ◆ When you are not using the shaver, protect the shaving head by putting on the protective cap ❶.
- ◆  Remove the protective cap ❶ by pulling it downwards off the cutting unit ❷ (see Fig. 1).

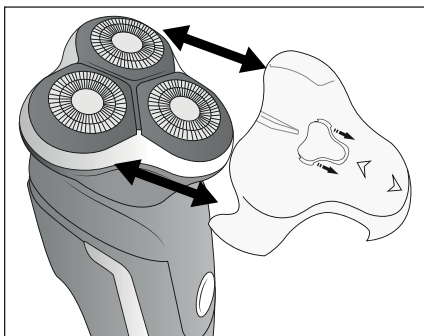


Fig. 1

Cordless shaving

! ATTENTION!

- This appliance is not suitable for wet shaving!

This shaver can be used without the power cable. In this case, you must charge the appliance before first use (see section **Charging the battery**).

- 1) Ensure the cutting unit ❷ is attached and locked in place.
- 2) Remove the protective cap ❶.
- 3) Press the On/Off switch ❶ ❸ to switch on the appliance.
The blue control lamp  ❹ lights up.

Note

- The best results are achieved if used on dry skin.
 - It can take 2 to 3 weeks until the skin is accustomed to the dry shaving system.
- 4) Move the shaving heads with straight and circular motions over the skin.
 - 5) After you have covered all the areas you want to shave, use the On/Off switch  **6** again to turn off the appliance. The blue control lamp  **7** goes out.
 - 6) Clean the shaver after every use with the supplied brush **13**.

Shaving with mains voltage

ATTENTION!

- This appliance is not suitable for wet shaving!

If you want to use the shaver without previously charging it, you can also use it directly with mains voltage:

- 1) Plug the connector **12** into the mains connection **10** on the shaver.
- 2) Plug the mains adapter **11** into a mains socket that complies with the appliance specifications. While the battery is charging, the red charge indicator light  **8** flashes.

You can then use the shaver as described in the section **Cordless shaving**.

Trimmer/long hair trimmer

To shape your beard or form sideburns, use the long hair trimmer ④.

- 1) To do this, push the catch ⑤ towards the long hair trimmer ④. The long hair trimmer ④ flips out.
- 2) Press the On/Off switch ① ⑥. The shaver starts the cutting unit ② and the long hair trimmer ④, the blue control lamp  ⑦ lights up.
- 3) Once you have finished trimming, press the On/Off switch ① ⑥ again to turn off the appliance. The blue control lamp  ⑦ goes out.
- 4) Clean the long hair trimmer ④ with the supplied brush ⑬.

Technical data

Mains adapter

Manufacturer	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Commercial register number: 91330304724535131X
	Importer: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANY Register court: AG Bochum Register number: HRB 4598
Model	PTB-050100BS

Mains adapter

Input voltage	100–240 V ~
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	5.0 V ===
Output current	1.0 A
Output power	5.0 W
Average operating efficiency	75.5 %
No-load power consumption	0.08 W
Input current	0.2 A
Barrel plug polarity	
Protection class	II /  (double insulation)
Efficiency class	6 
Protection type	IPX4 (Protection against water splashes from any direction)

Appliance

Input voltage	5.0 V ===
Input current	1.0 A
Protection type	IPX6 (Protection against a strong water jet or temporary submersion)
Barrel plug polarity	

Rechargeable battery

Capacity	700 mAh
Rechargeable battery	3.7 V === (1 x 3.7 V Lithium-ion rechargeable battery)
Battery charging time	approx. 60 minutes
Running time with full charge	approx. 60 minutes



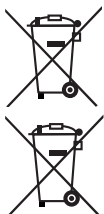
This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Note

- ▶ No user action is required to switch the product between 50 and 60 Hz. The product switches automatically to either 50 or 60 Hz.

Disposal

Disposal of the appliance



The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

**The disposal is free of charge for the user.
Protect the environment and dispose of this appliance properly.**

If your old appliance has stored any personal data, you are responsible for deleting it yourself before returning it.

If it is possible to do so without destroying the old appliance, remove the old batteries or rechargeable batteries before returning the appliance for disposal and take them to a separate collection point. In the case of permanently installed rechargeable batteries, you must indicate during disposal that the appliance contains a battery.

The integrated rechargeable battery in this appliance cannot be removed for disposal.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.

Disposal of the packaging



The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and ease of disposal and are therefore recyclable. Dispose of packaging materials that are no longer needed in accordance with applicable local regulations.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard,
80-98: composites.

Service

- GB Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk
- IE Service Ireland**
Tel.: 1800 101010
E-Mail: kompernass@lidl.ie
- CY Service Cyprus**
Tel.: 8009 4241
E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 416820_2210

Importer

Please note that the following address is not the service address.
Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston
Road Surbiton
KT5 9NU

Ordering spare parts

You can order replacement parts for this product on the Internet at www.kompernass.com.



Scan this QR code with your smartphone or tablet.

You can use this QR code to go directly to our website www.kompernass.com to view and order the available replacement parts.

Note

- ▶ If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or e-mail (see section **Service**).
- ▶ Please always quote the article number (e.g. **416820_2210**) when ordering. You can find it on the title page of these operating instructions.
- ▶ Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

Περιεχόμενα

Πληροφορίες για τις παρούσες συνοπτικές οδηγίες .	20
Προβλεπόμενη χρήση	20
Προειδοποιήσεις και σύμβολα	21
Υποδείξεις ασφαλείας	22
Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς . . .	27
Περιγραφή συσκευής	28
Φόρτιση του συσσωρευτή	29
Τοποθέτηση/αφαίρεση του προστατευτικού καλύμματος	30
Ξύρισμα χωρίς καλώδιο	31
Ξύρισμα με τάση δικτύου	32
Τρίμερ/Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες	32
Τεχνικά χαρακτηριστικά	33
Απόρριψη	35
Σέρβις	36
Εισαγωγέας	37
Παραγγελία ανταλλακτικών	38

Πληροφορίες για τις παρούσες συνοπτικές οδηγίες

Το εν λόγω έγγραφο είναι μια σύντομη εκτυπωμένη έκδοση των ολοκληρωμένων οδηγιών χρήσης.



Μέσω σάρωσης του κωδικού QR έχετε απευθείας πρόσβαση στη σελίδα εξυπηρέτησης της Lidl (www.lidl-service.com) και μπορείτε μέσω καταχώρισης του κωδικού προϊόντος (IAN) 416820_2210 να δείτε και κατεβάσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!



Οι συνοπτικές οδηγίες αποτελούν τμήμα αυτού του προϊόντος. Πριν από τη χρήση του προϊόντος, εξοικειωθείτε με όλες τις υποδείξεις χειρισμού και ασφάλειας. Φυλάτε τις συνοπτικές οδηγίες σε ασφαλές μέρος και σε περίπτωση παράδοσης του προϊόντος σε τρίτους, παραδώστε μαζί και όλα τα γγραφα.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για το ξύρισμα και την κοπή ανθρώπινων τριχών.

Αυτή η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε νοικοκυριά. Μην τη χρησιμοποιείτε για επαγγελματικό σκοπό.

Κάθε άλλη χρήση ισχύει ως μη σύμφωνη με τους κανονισμούς και μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές ή ακόμη και σε σωματικές βλάβες.

Προειδοποιήσεις και σύμβολα

Στις παρούσες οδηγίες χρήσης, στη συσκευασία και στη συσκευή χρησιμοποιούνται οι ακόλουθες προειδοποιήσεις και τα σύμβολα (κατά περίπτωση):

	ΚΙΝΔΥΝΟΣ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη "ΚΙΝΔΥΝΟΣ" επισημαίνει μια άμεση επικείμενη κατάσταση κινδύνου η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη "ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ" επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να επιφέρει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.
	ΠΡΟΣΟΧΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη "ΠΡΟΣΟΧΗ" επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση κινδύνου η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως επακόλουθο έναν μικρό ή μέτριο τραυματισμό.
	ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μια υπόδειξη προειδοποίησης με αυτό το σύμβολο και την προειδοποιητική λέξη "ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ" επισημαίνει μια πιθανή κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, μπορεί να έχει ως επακόλουθο μια υλική ζημιά.
	Μια υπόδειξη επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες που διευκολύνουν τον χειρισμό της συσκευής.
	Εναλλασσόμενο ρεύμα/τάση εναλλασσόμενου ρεύματος
	Συνεχές ρεύμα/DC τάση

Υποδείξεις ασφαλείας

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ! ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ!

- ▶ Πριν από τη χρήση, ελέγχετε τη συσκευή ως προς εξωτερικές εμφανείς φθορές. Μη θέτετε σε λειτουργία μία συσκευή που έχει υποστεί φθορά. Υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Εάν διαπιστωθεί ζημιά στον προσαρμογέα δικτύου, το καλώδιο, το περίβλημα ή σε άλλα μέρη, μη συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή.
- ▶ Η αντικατάσταση του φθαρμένου βύσματος ή καλωδίου πρέπει να πραγματοποιείται άμεσα από εξουσιοδοτημένο ειδικό προσωπικό, ώστε να αποφεύγονται κίνδυνοι.
- ▶ Αποσυνδέετε τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα
 - εάν παρουσιαστεί μία βλάβη,
 - προτού καθαρίσετε τη συσκευή,
 - μετά από κάθε χρήση.
- ▶ Τραβάτε πάντα τον ίδιο τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα και όχι το καλώδιο.

- ▶ Ποτέ μη βυθίζετε τη συσκευή, ούτε και τον προσαρμογέα δικτύου ή το καλώδιο, σε νερό ή σε άλλα υγρά.
- ▶ Σε περίπτωση που η συσκευή πέσει στο νερό, αποσυνδέστε οπωσδήποτε πρώτα τον προσαρμογέα δικτύου από την πρίζα, προτού την πιάσετε μέσα στο νερό.
- ▶ Ποτέ μην πιάνετε τη συσκευή, τον προσαρμογέα δικτύου και το καλώδιό του με βρεγμένα χέρια.
- ▶ Ελέγχετε τακτικά τον προσαρμογέα δικτύου, το καλώδιο δικτύου και τη συσκευή για πιθανά μηχανικά προβλήματα.
- ▶ Προσέχετε ώστε το καλώδιο δικτύου να μην πιάνεται σε πόρτες ντουλαπιών, ούτε και να περνάει επάνω από καυτές επιφάνειες. Αλλιώς, μπορεί να πάθει ζημιά η μόνωση του καλωδίου.
- ▶ Η τοποθέτηση μιας διάταξης προστασίας εσφαλμένου ρεύματος με ένα ρεύμα απεμπλοκής μέτρησης όχι μεγαλύτερο από 30 mA προσφέρει περαιτέρω προστασία από ηλεκτροπληξία. Η τοποθέτηση πρέπει

να διεξάγεται αποκλειστικά από ειδικό ηλεκτρολογικό προσωπικό.

- ΠΡΟΣΟΧΗ! Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή!

⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ!

- Αυτή η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά άνω των 8 ετών, καθώς και από άτομα με περιορισμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή ελλείψεις από άποψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον επιβλέπονται ή έχουν ενημερωθεί αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους πιθανούς κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν επιτρέπεται να διεξάγονται από παιδιά, χωρίς επιτήρηση.
- Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα και εξειδικευμένα συνεργεία ή από το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. Εξαιτίας ακατάλληλων επισκευών μπορεί να προκύψουν σημαντικοί κίνδυνοι για το χρήστη. Επίσης, ακυρώνεται η αξίωση εγγύησης.

- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ελαττωματική μονάδα ξυρίσματος ή με ελαττωματικό εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες, διότι αυτά ενδέχεται να έχουν αιχμηρές ακμές. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- ▶ Τα ελαττωματικά εξαρτήματα επιτρέπεται να αντικαθίστανται μόνο με γνήσια ανταλλακτικά. Μόνο με αυτά τα ανταλλακτικά εξασφαλίζεται η πλήρωση των απαιτήσεων ασφαλείας.
- ▶ Συνδέετε το καλώδιο δικτύου μόνο σε μια καλά προσβάσιμη πρίζα, ώστε, σε περίπτωση βλάβης, να μπορείτε να αποσυνδέσετε γρήγορα το βύσμα από την πρίζα.

⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ! ΥΛΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ!

- ▶ Ποτέ μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς επιτήρηση και να τη χειρίζεστε μόνο σύμφωνα με τα στοιχεία στην πινακίδα τύπου.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε τον προσαρμογέα δικτύου για άλλο προϊόν και μην προσπαθείτε να φορτίζετε αυτή τη συσκευή μέσω ενός άλλου προσαρμογέα δικτύου. Χρησιμοποιείτε μόνο τον απεσταλμένο με αυτή τη συσκευή προσαρμογέα δικτύου (Μοντέλο PTB-050100BS).

- Οι συσσωρευτές σε αυτή τη συσκευή δεν αντικαθίστανται.
- Για τον καθαρισμό κάτω από τρεχούμενο νερό, αφαιρείτε τη μονάδα ξυρίσματος από το τμήμα χειρός.



Το προϊόν είναι εξοπλισμένο ή συνοδεύεται από έναν συσσωρευτή ιόντων-λιθίου.

Μην πετάτε τους συσσωρευτές στη φωτιά και μην τους εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες.

Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης!



Μη φορτίζετε ή χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Παραδοτέος εξοπλισμός και έλεγχος μεταφοράς

- ◆ Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα της συσκευής και τις συνοπτικές οδηγίες από τη συσκευασία.
- ◆ Απομακρύνετε όλα τα υλικά συσκευασίας, ενδεχόμενες μεμβράνες και αυτοκόλλητα.

Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό. Ο παραδοτέος εξοπλισμός αποτελείται από τα ακόλουθα στοιχεία (για εικόνες βλ. αναδιπλούμενη σελίδα):

- Ξυριστική μηχανή περιστροφική
- Προσαρμογέας δικτύου
- Προστατευτικό κάλυμμα
- Πινέλο
- Συνοπτικές οδηγίες

i Υπόδειξη

- Ελέγξτε τον παραδοτέο εξοπλισμό ως προς την πληρότητα και για εμφανείς ζημιές.
- Σε περίπτωση ελλιπούς παραδοτέου εξοπλισμού ή ζημιών λόγω ελλιπούς συσκευασίας ή λόγω μεταφοράς, απευθυνθείτε στην ανοικτή τηλεφωνική γραμμή εξυπηρέτησης (βλ. κεφάλαιο **Σέρβις**).

Περιγραφή συσκευής

Εικόνα Α (μπροστινή αναδιπλούμενη σελίδα):

- ❶ Προστατευτικό κάλυμμα
- ❷ Μονάδα ξυρίσματος
- ❸ Υποδοχές λαβής
- ❹ Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες
- ❺ Ασφάλεια του εξαρτήματος κοπής για μακριές τρίχες
- ❻ Διακόπτης λειτουργίας 
- ❼ Μπλε λυχνία ελέγχου 
- ❽ Κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης 
- ❾ Σύμβολο  (ασφάλεια ταξιδιού)
- ❿ Σύνδεση δικτύου

Εικόνα Β (πίσω αναδιπλούμενη σελίδα):

- ⓫ Προσαρμογέας δικτύου
- ⓬ Βύσμα σύνδεσης
- ⓭ Πινέλο

Φόρτιση του συσσωρευτή

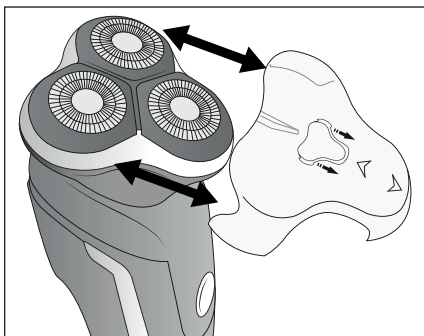
Πριν από την πρώτη χρήση, ο συσσωρευτής πρέπει να φορτιστεί τουλάχιστον για 60 λεπτά.

i Υπόδειξη

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη, πριν φορτίσετε το συσσωρευτή.
- 1) Περάστε το βύσμα σύνδεσης **12** στη σύνδεση δικτύου **10** της ξυριστικής μηχανής.
 - 2) Βάλτε τον προσαρμογέα δικτύου **11** σε μία κατάλληλη πρίζα, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της συσκευής. Κατά τη φόρτιση αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης ⚡ **8**.
- ◆ Μόλις ο συσσωρευτής φορτίσει πλήρως, ανάβει η μπλε λυχνία ελέγχου  **7**. Αποσυνδέστε τώρα τη συσκευή από την παροχή ρεύματος.
 - ◆ Με πλήρως φορτισμένο συσσωρευτή μπορείτε να λειτουργήσετε τη συσκευή έως και 60 λεπτά χωρίς να είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο ρεύματος.
 - ◆ Εάν η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης ⚡ **8** αναβοσβήνει, η κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή. Σε αυτή την περίπτωση, φορτίστε ξανά το συσσωρευτή.

Τοποθέτηση/αφαίρεση του προστατευτικού καλύμματος

- ♦ Όταν δεν χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή, ανοίγετε για προστασία το προστατευτικό κάλυμμα **1**.
- ♦  Ξεβιδώστε το προστατευτικό κάλυμμα **1** αφαιρώντας το προς τα κάτω από τη μονάδα ξυρίσματος **2** (βλ. Εικ. 1).



Εικ. 1

Ξύρισμα χωρίς καλώδιο

❗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για υγρό ξύρισμα!

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την ξυριστική μηχανή χωρίς καλώδιο. Σε αυτήν την περίπτωση, πρέπει να φορτίσετε τη συσκευή πριν από την πρώτη χρήση (βλ. Κεφάλαιο **Φόρτιση του συσσωρευτή**).

- 1) Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ξυρίσματος **2** έχει τοποθετηθεί και έχει κουμπώσει στην ασφάλεια της.
- 2) Αφαιρέστε, εάν χρειάζεται, το προστατευτικό κάλυμμα **1**.
- 3) Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας  **6**, ώστε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου  **7** ανάβει.

i Υπόδειξη

- Επιτυγχάνονται καλύτερα αποτελέσματα όταν το δέρμα είναι στεγνό.
 - Μπορεί να χρειαστούν 2 έως 3 εβδομάδες, μέχρι το δέρμα σας να συνηθίσει το σύστημα ξυρίσματος.
- 4) Περάστε τις κεφαλές ξυρίσματος με ίσιες και κυκλικές κινήσεις επάνω από το δέρμα.
 - 5) Αφού ολοκληρώσετε, πιέστε ξανά το διακόπτη λειτουργίας  **6**, για να σταματήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου  **7** σβήνει.
 - 6) Μετά από κάθε ξύρισμα, καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή με το εσώκλειστο πινέλο **13**.

Ξύρισμα με τάση δικτύου

❗ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- Η συσκευή αυτή δεν είναι κατάλληλη για υγρό ξύρισμα!

Όταν θέλετε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή, χωρίς προηγουμένως να τη φορτίσετε, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε απευθείας με την τάση δικτύου:

- 1) Περάστε το βύσμα σύνδεσης ❶ στη σύνδεση δικτύου ❷ της ξυριστικής μηχανής.
- 2) Βάλτε τον προσαρμογέα δικτύου ❸ σε μία κατάλληλη πρίζα, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της συσκευής. Κατά τη φόρτιση αναβοσβήνει η κόκκινη λυχνία ελέγχου φόρτισης ⚡ ❹.

Στη συνέχεια, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την ξυριστική μηχανή όπως περιγράφεται στο Κεφάλαιο **Ξύρισμα χωρίς καλώδιο**.

Τρίμερ/Εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες

Για να δώσετε σχήμα σε ένα μούσι ή στις φαβορίτες, χρησιμοποιήστε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες ❺.

- 1) Για το σκοπό αυτό, σπρώξτε την ασφάλεια ❻ προς τη φορά του εξαρτήματος κοπής για μακριές τρίχες ❺. Το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες ❺ ανοίγει.
- 2) Πιέστε το διακόπτη λειτουργίας ❶ ❷. Η ξυριστική μηχανή εκκινεί τη μονάδα ξυρίσματος ❸ και το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες ❺, ενώ ανάβει η μπλε λυχνία ελέγχου 🔌 ❸.
- 3) Αφού τελειώσετε με το τριμάρισμα, πιέστε ξανά το διακόπτη λειτουργίας ❶ ❷, για να σταματήσετε τη συσκευή. Η μπλε λυχνία ελέγχου 🔌 ❸ σβήνει.
- 4) Καθαρίστε το εξάρτημα κοπής για μακριές τρίχες ❺ με το εσώκλειστο πινέλο ❶.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Προσαρμογέας δικτύου	
Κατασκευαστής	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. Kina Αριθμός εμπορικού μητρώου: 91330304724535131X
	Εισαγωγέας: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, GERMANIA Ειρηνοδικείο AG Bochum Αριθμός καταχώρησης: HRB 4598
Μοντέλο	PTB-050100BS
Τάση εισόδου	100-240 V ~
Συχνότητα εναλλασσόμενου ρεύματος εισόδου	50/60 Hz
Τάση εξόδου	5,0 V ===
Ρεύμα εξόδου	1,0 A
Ισχύς εξόδου	5,0 W
Μέση απόδοση κατά τη λειτουργία	75,5 %
Κατανάλωση ισχύος με μηδενικό φορτίο	0,08 W

Προσαρμογέας δικτύου

Ρεύμα εισόδου	0,2 A
Πολικότητα του κοίλου βύσματος	
Κατηγορία προστασίας	II /  (διπλή μόνωση)
Κατηγορία απόδοσης	6 (VI)
Είδος προστασίας	IPX4 (Προστασία από εκτοξευόμενο νερό από όλες τις κατευθύνσεις)

Συσκευή

Είσοδος	5,0 V 
Ρεύμα εισόδου	1,0 A
Είδος προστασίας	IPX6 (Προστασία από δυνατή εκτόξευση νερού ή παροδική πλημμύρα)
Πολικότητα του κοίλου βύσματος	

Συσσωρευτές

Απόδοση	700 mAh
Είσοδος	3,7 V  (1 συσσωρευτής λιθίου - ιόντων 3,7 V)
Διάρκεια φόρτισης	περ. 60 λεπτά
Διάρκεια λειτουργίας με πλήρως φορτισμένο συσσωρευτή	περ. 60 λεπτά



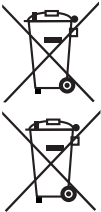
Με αυτό το σύμβολο επιβεβαιώνεται ότι το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις περί ασφάλειας προϊόντων που ισχύουν στη Μεγάλη Βρετανία.

i Υπόδειξη

- Για την εναλλαγή του προϊόντος μεταξύ 50 και 60 Hz δεν απαιτείται κάποια ενέργεια από τον χρήστη. Το προϊόν προσαρμόζεται τόσο στα 50 όσο και στα 60 Hz.

Απόρριψη

Απόρριψη συσκευής



Το παρακείμενο σύμβολο ενός διαγραμμένου τροχήλατου κάδου απορριμμάτων υποδηλώνει ότι η συσκευή αυτή υπόκειται στην οδηγία 2012/19/EU. Σύμφωνα με αυτήν την οδηγία, δεν επιτρέπεται να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή στα οικιακά απορρίμματα στο τέλος του κύκλου ζωής της, αλλά σε ειδικά διαμορφωμένα σημεία συλλογής, κέντρα ανακύκλωσης ή επιχειρήσεις απόρριψης.

**Η δυνατότητα απόρριψης παρέχεται δωρεάν.
Φροντίζετε το περιβάλλον και τηρείτε τις οδηγίες απόρριψης.**

Εφόσον η παλαιά συσκευή σας περιέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, φέρετε εσείς οι ίδιοι την ευθύνη της διαγραφής τους προτού την επιστρέψετε.

Εφόσον είναι δυνατό χωρίς να καταστραφεί η παλιά συσκευή, αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες ή τους συσσωρευτές πριν από την παράδοση της παλιάς συσκευής για απόρριψη και παραδώστε τις σε ξεχωριστό σημείο συλλογής. Στην περίπτωση που δεν είναι δυνατή η αφαίρεση των τοποθετημένων συσσωρευτών, κατά την απόρριψη πρέπει να δηλώσετε ότι η συσκευή περιέχει συσσωρευτή.

Δεν είναι δυνατή η αφαίρεση του ενσωματωμένου συσσωρευτή της συσκευής για απόρριψη.



Για τις δυνατότητες απόρριψης του προϊόντος μετά το τέλος του κύκλου ζωής του, απευθυνθείτε στην αρμόδια υπηρεσία της κοινότητας ή του δήμου σας.

Απόρριψη συσκευασίας



Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί σύμφωνα με τους κανόνες προστασίας του περιβάλλοντος και τις τεχνικές απόρριψης και, ως εκ τούτου, είναι ανακυκλώσιμα.

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρησιμοποιούνται πλέον σύμφωνα με τους κατά τόπους ισχύοντες κανονισμούς.



Απορρίψτε τη συσκευασία με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Λαμβάνετε υπόψη τη σήμανση στα διάφορα υλικά συσκευασίας και, εφόσον απαιτείται, ξεχωρίζετε τα. Τα υλικά συσκευασίας φέρουν σήμανση με συντομογραφίες (a) και ψηφία (b) με την εξής σημασία: 1–7: Πλαστικά, 20–22: Χαρτί και χαρτόνι, 80–98: Συνθετικά υλικά.

Σέρβις



GR Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: kompernass@lidl.gr



CY Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 416820_2210

Εισαγωγέας

Η ακόλουθη διεύθυνση δεν είναι διεύθυνση σέρβις. Επικοινωνήστε, κατ' αρχήν, με την αναφερόμενη υπηρεσία σέρβις.

Για την αγορά της ΕΕ



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

Για την αγορά της MB

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14
Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

Παραγγελία ανταλλακτικών

Μπορείτε πάντα να παραγγέλντε με ευκολία ανταλλακτικά για το προϊόν αυτό στο ίντερνετ, στην ηλεκτρονική διεύθυνση www.kompernass.com.



Σαρώστε αυτό τον κωδικό QR με το Smartphone ή το Tablet σας. Με τον κωδικό QR, μεταβαίνετε απευθείας στον ιστότοπό μας www.kompernass.com και μπορείτε να δείτε και να παραγγείλετε τα διαθέσιμα ανταλλακτικά για αυτή τη συσκευή.

❗ Υπόδειξη

- ▶ Εάν έχετε προβλήματα με την ηλεκτρονική παραγγελία, μπορείτε να απευθυνθείτε τηλεφωνικά ή με email στο κέντρο σέρβις μας (βλ. Κεφάλαιο **Σέρβις**).
- ▶ Όταν κάνετε την παραγγελία σας, να αναφέρετε πάντα τον κωδικό προϊόντος (π.χ. **416820_2210**) που μπορείτε να βρείτε στην πρώτη σελίδα αυτών των οδηγιών χρήσης.
- ▶ Δεν είναι δυνατή η ηλεκτρονική παραγγελία των ανταλλακτικών για όλες τις χώρες παράδοσης.

Inhaltsverzeichnis

Informationen zu dieser Kurzanleitung	40
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	40
Verwendete Warnhinweise und Symbole	40
Sicherheitshinweise.....	42
Lieferumfang und Transportinspektion.....	46
Gerätebeschreibung.....	47
Aufladen des Akkus	48
Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe.....	48
Kabelloses Rasieren	49
Rasieren mit Netzspannung.....	50
Trimmer/Langhaarschneider	50
Technische Daten.....	51
Entsorgung.....	53
Service	55
Importeur.....	55
Ersatzteile bestellen	56

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 416820_2210 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!



Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Wechselstrom/-spannung
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- ▶ Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußerliche, sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb. Es besteht Stromschlaggefahr.
- ▶ Sollte ein Schaden am Netzadapter, Netzkabel, am Gehäuse oder an anderen Teilen festgestellt werden, darf das Gerät nicht weiter benutzt werden.
- ▶ Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- ▶ Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose
 - wenn eine Störung auftritt,
 - bevor Sie das Gerät reinigen,
 - nach jedem Gebrauch.
- ▶ Ziehen Sie stets den Netzadapter selbst aus der Netzsteckdose, ziehen Sie nicht am Kabel.

- ▶ Tauchen Sie das Gerät sowie den Netzadapter oder das Netzkabel niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ▶ Falls das Gerät ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie unbedingt zuerst den Netzadapter aus der Steckdose, bevor Sie ins Wasser greifen.
- ▶ Fassen Sie das Gerät, den Netzadapter und dessen Netzkabel nie mit nassen Händen an.
- ▶ Prüfen Sie den Netzadapter, das Netzkabel und das Gerät regelmäßig auf eventuelle mechanische Defekte.
- ▶ Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht in Schranktüren eingeklemmt oder über heiße Flächen gezogen wird. Es könnte sonst die Isolierung des Kabels beschädigt werden.
- ▶ Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA bietet weiteren Schutz vor einem elektrischen Schlag. Lassen Sie den Einbau ausschließlich von einer Elektrofachkraft durchführen.
- ▶ **ACHTUNG!** Das Gerät trocken halten!

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!

- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.
- ▶ Schließen Sie das Netzkabel nur an eine gut erreichbare Steckdose an, damit im Störfall der Netzstecker schnell aus der Steckdose gezogen werden kann.

⚠ ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Betreiben Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt und nur gemäß den Angaben auf dem Typenschild.
- ▶ Benutzen Sie den Netzadapter nicht für ein anderes Produkt und versuchen Sie nicht, dieses Gerät mit einem anderen Netzadapter aufzuladen. Verwenden Sie nur den mit diesem Gerät gelieferten Netzadapter (Modell PTB-050100BS).
- ▶ Die Akkus in diesem Gerät können nicht ersetzt werden.
- ▶ Nehmen Sie die Schereinheit zur Reinigung unter fließendem Wasser vom Handteil ab.



Das Produkt ist mit einem Lithium-Ionen-Akku ausgerüstet bzw. liegt dem Produkt bei.

Werfen Sie die Akkus nicht ins Feuer und setzen Sie sie nicht hohen Temperaturen aus.
Es besteht Explosionsgefahr!



Laden bzw. verwenden Sie dieses Gerät nicht im Freien.

Lieferumfang und Transportinspektion

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile des Gerätes und die Kurzanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und eventuelle Folien und Aufkleber.

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten (Abbildungen siehe Ausklappseite):

- Rasierer mit Schereinheit
- Netzadapter
- Schutzkappe
- Pinsel
- Kurzanleitung

i Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

Abbildung A (vordere Ausklappseite):

- 1 Schutzkappe
- 2 Schereinheit
- 3 Griffmulden
- 4 Langhaarschneider
- 5 Arretierung des Langhaarschneiders
- 6 Ein-/Ausschalter 
- 7 Blaue Kontrollleuchte 
- 8 Rote Ladekontrollleuchte 
- 9 -Symbol (Reisesicherung)
- 10 Netzanschluss

Abbildung B (hintere Ausklappseite):

- 11 Netzadapter
- 12 Verbindungsstecker
- 13 Pinsel

Aufladen des Akkus

Vor der ersten Anwendung sollte der Akku mindestens 60 Minuten aufgeladen werden.

i Hinweis

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku aufladen.

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.
 - 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.
- ◆ Sobald der Akku voll geladen ist, leuchtet die blaue Kontrollleuchte  **7**. Trennen Sie das Gerät dann von der Netzversorgung.
 - ◆ Mit voll geladenem Akku können Sie das Gerät bis zu ca. 60 Minuten ohne Anschluss an das Stromnetz betreiben.
 - ◆ Wenn die rote Ladekontrollleuchte  **8** blinkt, ist der Akkustand zu niedrig. Laden Sie dann den Akku wieder auf.

Aufsetzen/Abnehmen der Schutzkappe

- ◆ Wenn Sie den Rasierer nicht verwenden, schieben Sie zum Schutz die Schutzkappe **1** auf.
- ◆  Lösen Sie die Schutzkappe **1**, indem Sie diese nach unten von der Schereinheit **2** abziehen (siehe Abb. 1).

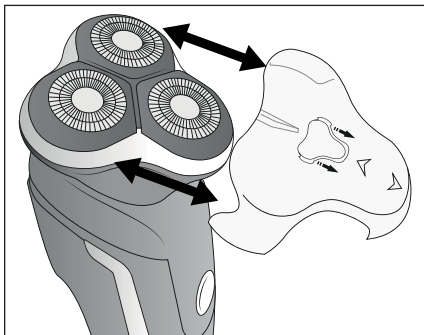


Abb. 1

Kabelloses Rasieren

! ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Sie können den Rasierer kabellos verwenden. In diesem Fall müssen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch aufladen (siehe Kapitel **Aufladen des Akkus**).

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Nehmen Sie ggf. die Schutzkappe **1** ab.
- 3) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter **6**, um das Gerät zu starten. Die blaue Kontrollleuchte **7** leuchtet.

i Hinweis

- Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockener Haut.
- Es kann 2 bis 3 Wochen dauern, bis sich die Haut an das Schersystem gewöhnt hat.

- 4) Führen Sie die Scherköpfe mit geraden und kreisenden Bewegungen über die Haut.
- 5) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
- 6) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit dem mitgelieferten Pinsel **13**.

Rasieren mit Netzspannung

! ACHTUNG!

- Dieses Gerät ist nicht zur Nassrasur geeignet!

Wenn Sie den Rasierer benutzen wollen, ohne ihn vorher zu laden, können Sie den Rasierer auch direkt mit Netzspannung verwenden:

- 1) Stecken Sie den Verbindungsstecker **12** in den Netzanschluss **10** am Rasierer.
- 2) Stecken Sie den Netzadapter **11** in eine zu den Gerätevorgaben passende Steckdose. Während des Ladens blinkt die rote Ladekontrollleuchte  **8**.

Sie können den Rasierer dann wie im Kapitel **Kabelloses Rasieren** beschrieben verwenden.

Trimmer/Langhaarschneider

Um einen Bart in Form zu bringen oder Koteletten zu formen, benutzen Sie den Langhaarschneider **4**.

- 1) Schieben Sie dazu die Arretierung **5** in Richtung des Langhaarschneiders **4**. Der Langhaarschneider **4** klappt heraus.
- 2) Drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6**. Der Rasierer startet die Schereinheit **2** und den Langhaarschneider **4**, die blaue Kontrollleuchte  **7** leuchtet.

- 3) Wenn Sie mit dem Trimmen fertig sind, drücken Sie den Ein-/Ausschalter  **6** erneut, um das Gerät zu stoppen. Die blaue Kontrollleuchte  **7** erlischt.
- 4) Reinigen Sie den Langhaarschneider **4** mit dem mitgelieferten Pinsel **13**.

Technische Daten

Netzadapter

Hersteller	ZHEJIANG PAITER ELECTRIC CO., LTD Hongxiang Road 33#, Hi-tech Industrial Zone, Ouhai Area, Wenzhou, Zhejiang, 325006 P. R. China Handelsregisternummer: 91330304724535131X
	Importeur: KOMPERNASS HANDELS GMBH, BURGSTRASSE 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND Registergericht AG Bochum Registernummer: HRB 4598
Modell	PTB-050100BS
Eingangsspannung	100–240 V ~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	5,0 V ===
Ausgangsstrom	1,0 A
Ausgangsleistung	5,0 W

Netzadapter

Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	75,5 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,08 W
Eingangsstrom	0,2 A
Polarität des Hohlsteckers	
Schutzklasse	II /  (Doppelisolierung)
Effizienzklasse	6 
Schutzart	IPX4 (Schutz gegen Spritzwasser aus allen Richtungen)

Gerät

Eingangsspannung	5,0 V 
Eingangsstrom	1,0 A
Schutzart	IPX6 (Schutz gegen starkes Strahlwasser)
Polarität des Hohlsteckers	

Akku

Kapazität	700 mAh
Akku	3,7 V  (1 x 3,7 V Lithium-Ionen-Akku)
Ladezeit	ca. 60 Minuten
Laufzeit bei voll geladenem Akku	ca. 60 Minuten



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

i Hinweis

- Es ist keine Aktion seitens der Benutzer erforderlich, um das Produkt zwischen 50 und 60 Hz umzustellen. Das Produkt passt sich sowohl für 50 als auch für 60 Hz an.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

Der fest eingebaute Akku dieses Gerätes kann zur Entsorgung nicht entfernt werden.

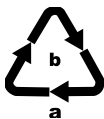


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.

Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 416820_2210

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House
14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

Ersatzteile bestellen

Sie können Ersatzteile für dieses Produkt bequem im Internet unter **www.kompernass.com** dauerhaft nachbestellen.



Scannen Sie diesen QR-Code mit Ihrem Smartphone oder Tablet.

Mit dem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite **www.kompernass.com** und können die für dieses Gerät verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

Hinweis

- ▶ Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden (siehe Kapitel **Service**).
- ▶ Bitte geben Sie immer die Artikelnummer (z. B. **416820_2210**), die Sie dem Titelblatt dieser Bedienungsanleitung entnehmen können, bei Ihrer Bestellung mit an.
- ▶ Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Έκδοση των πληροφοριών · Stand der Informationen:

12/2022 · Ident.-No.: SRR3.7D3-122022-1

IAN 416820_2210